

This is not registered version of TotalDocConverter
Mehing bu surʼiyatga kulumma qilish uchun qator chani

Endi Antib yaqinida, bandargohga qoʼshni boʼlgan Dengizboʼyi Alpida bir vaqlar Bernar haqida qilgan qaydlarim tez-tez yodimga tushadi.

- berner derazamga bir siqim qum otgan paytda men dong qotib uxlاب yotardim...

Mopassanning "Suvda" hikoyasi ana shunday boshlanadi, 1888 yilning 6 aprelida, "Balamiy" yaxtasi Antib bandargohini tark etishi oldidan, Bernar Mopassanni shu taxlit uygʼotgan edi.

- Derazani ochishim bilan yuzimga, koʼksimga va vujudimga tunning farahbaxsh epkini urildi. Koʼkdagi harir moviylik yulduzlarning jonli jilvasidan titrab turardi...

- Havo bugun ayni muddao, janob.

- Shamol-chi?

- Sohildan esyapti, janob.

Oradan yarim soat oʼtdi, ular endi allaqachon ochiq dengizda edilar:

- Ufq boʼzarib borar, olisda, Farishtalar koʼrfazi ortida Nitstsaning chiroqlari, undan ham olisroqda esa Vilfranshning aylanib turuvchi mayogʼi koʼrinar edi... Hali oʼzi koʼzga tashlanmayotgak boʼlsa-da, lekin qor bilan qoplangani sezilib turgan togʼlardan baʼzan quruq va sovuq havo epkini kelib turardi...

- Bandargohdan chiqishimiz bilanoq yaxtaga goʼyo jon kirdi, yayrab ketdi, tezligi oshdi, yengil va mayda mavjlar uzra raqs tusha boshladi... Tong yorishib borar, yulduzlar bir-bir oʼchar zdi... Huv olis koʼkdv. Nitstsa ustida Yuqori Alpning qorli choʼqqilari allaqanday oʼzgacha bir pushti yolqinga chulgʼanib borardi...

- Men quyosh chyqishini tomosha qilish maqsadida rulni Bernarga berdim. Kuchaya boshlagan shabada yaxtani titroq toʼlqinlar uzra olgʼa hayardi, men qandadir, olislarda yangragan qoʼngʼiroq sadosini eshitdim. Angelus bong chalardi... Odamlar hali uyquda yotgan, lekin zamin allaqachon uygʼongan mana shu mayin, shaffof tong pallasini naqadar yaxshi koʼraman! Toʼyib nafas olvsan, musaffo havoni simirasan, biz uchun abadiy sirli va buyuk iztirobga aylangan dunyoning gugʼilib kelayotgan borligʼini koʼrasan kishi!..

- Bernar - ozgʼin, chaqqon, hayratlanarli daraja-da ozodalik va sarishtayaikka ruju qoʼyan, gʼamxoʼr sezgir, U pokdil, sadoqatli inson, ajoyib dengizchi...

Bular Bernar haqidagi Mopassanning soʼzlari. Bernar esa oʼzi haqida mana bunday degan edi.

- Men yomon dengizchi emasdim, deb oʼylayman.

Buni u oʼlimi oldidan aytgan, bu uning "Balamiy" 1888 yilning 6 aprelida, dengizga yoʼl olgan oʼsha Antibda, oʼlim toʼshagida aytgan soʼnggi soʼzlari edi!

Oʼlimidan bir oz ilgari Bernarni koʼrgan kishi shunday hikoya qiladi:

- Koʼp yillar mobaynida Bernar buyuk shoirming dengizda kechgan sarkash hayotiga hamrohlik qildi, Mopassan to oʼsha mashʼum safarga, Parijga, doktor Blansh huzuriga yoʼl olguniga qadar Bernar undan ayrylmadi.

- Bernar oʼzining oʼsha Antibida hayotdan koʼz yumdi. Lekin men uni yaqindagina koʼpincha "Balamiy" langarda turadigan moʼbʼejaz Antib bandargohining nurafshon sohilida koʼrgan edim.

- Baland boʼyli, qotma, yuzlari dengiz shoʼridan dagʼallahgan Bernarni gapga solish oson emas edi. Biroq suhbat mavzui Mopassanga borib taqaldimi, bas, moviy koʼzlari shu ondayoq jonlanib ketardi, Mopassan haqida u shunday toʼlqinlanib soʼzlardiki!..

- Endi u abadiy sukut qoʼyniga choʼmgan. Uning soʼnggi soʼzlari shu edi: "Men yomon dengizchi emasdim, deb oʼylayman".

Men bu soʼzlarni u aynan qay taxlit aytganini yaq-qol tasavvur qilaman. Bu soʼzlarni u qatʼiyat va iftixor bilan, oftobdan qoraygan, qarilikdan quruqshagan qoʼllari ila choʼqina turib aytgan:

Xoʼsh bu soʼzlar bilan u nima demoqchi boʼlgan? Bu dunyoga kelib, yaxshi dengizchi sifatida odamlarga naf yetkaeganidan iftixor tuygʼusimi bu? Yoʼq: tangri har birimizga hayot ila muayyan bir isteʼdod ham ato etganini va uni tuproqqa qorishtirmaslikdek muqaddas burchni zimmamizga yuklaganini aytmoqchi edi u. Xoʼsh, bular nima uchun kerak? Buni bilmaymiz, Biroq biz tubiga hech qachon yetib boʼlmaydigan bu dunyoda har bir mavjudot uchun maʼno va dunyodagi hamma narsaning "yaxshi" boʼlishi uchun qandaydir maqsad zarurligini, bu ilohiy maqsadga yetishmoq esa bizning tangri oldidagi xizmatimiz, ayni paytda ham quvonchimiz, ham iftixorimiz ekanini bilishimiz shart. Bernar buni yaxshi bilar va his qilar edi. U zimmasiga xudo yuklagan kamtarin burchni umr boʼyi munosib ixlos va sadoqat bilan ado etdi, tangriga qoʼrqanidan emas, vijdonan xizmat qildi. Shunday ekan, u umrining soʼnggi daqiqalarida oʼsha soʼzlarni aytmasligi mumkinmidi? "Bandang tavbasini dargohida qabul aylaguvchi ey birubor tangri taolo, senga va odamlarga qarata bugun shuni aytishga jurʼat etamanki, men yomon dengizchi emasdim, deb oʼylayman".

- Dengizdagagi biron bir narsaga Bernar befarq qarayolmas edi, deb yozadi Mopassan: nogahon duch kelgan, qaydadir ochiq dengizda shamol esyatganidan dalolat beruvchi sovuq oqimga ham, gʼarbda izgʼirin shamol turganini anglatuvchi Esterel koʼkidagi bulutlarga ham... U yaxtani shu qadar ozoda saqlardiki, hatto kemaning mis qoplangan qaysidir bir qismiga tushgan dengiz tomchisiga ham chidab turolmas zdi...

Ajabo, Bernarning bu tomchini darhol artib olishidan kimga naf boʼlishi mumkin? U esa albatta artib qoʼyar edi. Xoʼsh, nega? Nima uchun?

Axir, hammasi "yaxshi" boʼlishini hatto xudoning oʼzi xush koʼradi-ku! Bernar ham oʼz ijodining "yaxshi" ekanini koʼrib, oʼzi quvonar edi.

Nazarimda, soʼnggi kunlarim bilan xoʼshlashar ekanman, men bir sanʼatkor sifatida, oʼz haqimda oʼlimi oldidan bir paytlar Bernar aytgan oʼsha soʼzlarga oʼxshash gapni aytishga haqqim bor, deb oʼylayman.